

# 南針

創刊號

出版者：黃笏南中學學生報委員會

地址：九龍塘牛津道1C

九月刊(非賣品)

## 創刊詞

各位同學：

一九七七年，是黃笏南中學具有特殊意義的一年。

一份屬於本校同學們的報紙——「南針」和大家見面了。

「南針」的誕生，正意味着我們已經進入了一個新的時代；一枝「南針」正引導我們向一個正確和光輝的目標。

我們創辦「南針」的宗旨，是為了促進同學間的了解，加強師生間的聯繫，從而使同學們對學校產生歸屬感。而且，我們並希望透過「南針」

，提高同學們的寫作興趣，鼓勵同學多發表對學校和周遭環境的意見，使大家在學術和思想上得到交流。除此之外，我們更希望大家能在課餘之時

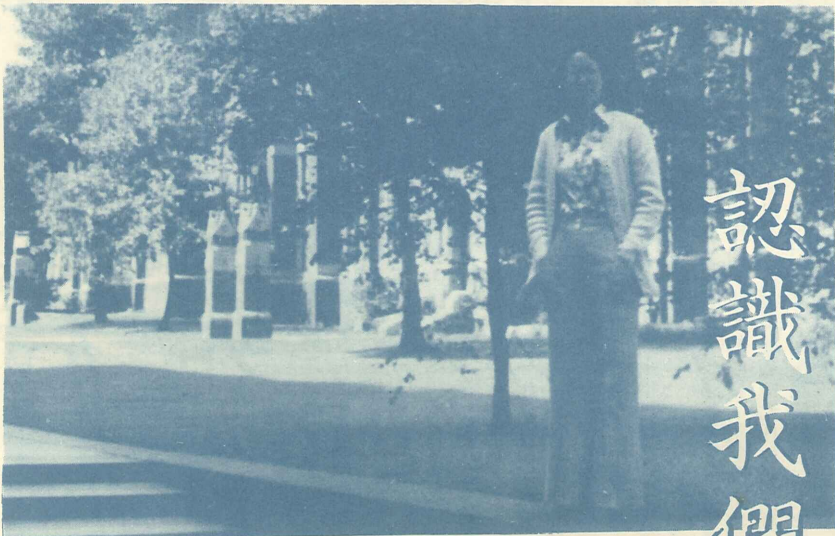
看到一份內容生動，主題健康，言論正確的學校刊物。

同學們！「南針」是屬於大家的。在這一期裏，我們祇是一群努力的開拓者，但在以後，「南針」最需要的是更多的誠懇灌漑者。來吧，同學們，「南針」是不能單靠學報的幾個委員去推行的，它是需要你們一齊來創造。來吧！提起你們的生花妙筆，將自己的心底話毫不吝嗇地寫出來，讓大家一起分享。

同學們，請記着，剛出世的「南針」無論在各方面都正在體驗、尋找和摸索中，所以我們是十分需要你們精神上的支持和實際上的參與，大家並肩合作，勇往直前，務求使「南針」能夠迅速地成長起來。

編委會

## 認識我們的新校長



自七月十五日前任校長丘維清先生轉職他校後，我們校長之職便由三中調過來的馮英麟校長執掌。學報編輯組為了使同學對新任校長得到認識，我們已經約定馮英麟校長於八月三日接受訪問。可是，就在這一天的早上，東華三院學務部來了一項突如其來的宣佈，校長之位再行易主，由一位與我們年齡更為相近的女士接替——這就是我們的新校長許黃景文女士了。

當日，經過馮英麟校長給我們介紹後，我們的新校長應允抽空在八月十日接受我們的訪問。以下就是當日與許黃景文校長的一番談話。

「校長，請你介紹一下自己好嗎？」

「好的，我的姓名是許黃景文，英文名是GRACE。我在一九六七年畢業於香港大學，而我的中學和小學課程則在聖心書院完成。我在大學時是選修英文和世界史。」

「當我大學畢業後，我便到聖芳濟各書院執

教鞭了。」黃校長繼續說：「六年後我便轉到張祝珊中學。於一九六四年，我曾往英國的列斯大學(LEEDS UNIVERSITY)攻讀了一年教育文憑。學成回來後，便轉到葵涌普德中學任教，那時校內的行政工作已由我負責的了。那樣直至本月(八月)三日，才來到黃笏南中學任校長。」

一個嶄新的面孔，我們開始對黃校長有點認識了。

在她過往的紀錄中，黃校長擁有豐富的工作經驗和優秀的學歷，我們校長的重任，她是有力去肩負。

「請問你是怎樣來到黃笏南中學任校長的呢？」

「在今年五月中旬，我在報章上看見東華三院招聘校長，於是便寫信應徵。」她回憶着說：「經過兩個多月後便接獲通知接受面試，到八月一日獲悉面試成功，便於二日往東華三院簽約受聘，至於來黃笏南中學任校長，我是在八月二日才知道的。」

究其實，從外表看，你可能會猜到她是一位校長。因為她沒有你想像中校長那莊嚴的不可近。她總是面露笑容；和她談話，你祇會感覺到融洽的氣氛和那份親切感。

問及她為甚麼選擇教育工作，黃校長答道：「教育下一代是我一向的志願，當我在香港大學畢業後，我中學時的校長寫信給我希望我能夠回去她的學校任教。因為當時社會工作事業沒有現在的流行，教書和護士就成為女孩子畢業後的最大出路，於是我便從事了教育工作，一直到现在。」

對一個教育工作者來說，能够攀上校長之位，事業上的成就已屬不凡。但以黃校長而言，剛由一個教師轉為校長，環境的變遷很大，工作的壓力自然比前增加不少。況且，東華三院是一個龐大的機構，校長的工作亦會較為繁重。

「這將是我的一個新嘗試。對我本身的能力更是一種新的挑戰。」黃校長充滿信心地說：「因我初來就職，工作壓力一時不能作出判斷。但我想東華三院是一個組織完善的機構，它有層層的組織結構和工作系統，使我能够依循着去做，以我身為一個新人來說，幫助不少；而且黃笏南中學的教師，都是經驗豐富的老師，所以在這方面，我是不用憂慮的。」

話說回來，黃校長已經在我校就職七天了，她對黃笏南中學印象頗佳。她說：「我曾在接任那天巡視過全校，我覺得黃笏南中學是一所極具規模的學校，設備亦很完善，學校的環境對學生來說算是一個上佳之所。」

「請問你喜歡男女校嗎？」

「我是較喜歡男女校的，因為男女校比較有朝氣。而且，有些男孩子是很頑皮的，而女孩子則較溫文有禮，所以男女同校，一般男孩子都會較為檢點。但男孩子亦有其優點，他們會出主

意，富創作性，在班裏有領導作用。」

當談到她接任後將有何計劃時，黃校長解釋道：「我到來黃笏南中學上任祇不過七天，校內的一切對我來說都很陌生，所以很難擬出任何工作計劃的。我想要等到日後更熟悉和了解此處的一切再說吧。」頓一頓之後，黃校長笑着問：「那麼你們對學校又有甚麼意見呢？」

一記反客為主，給了她抓住了機會。當然，我們亦很樂意回答她的問題，而且，更將馮英麟校長對我們說過的綠化校園計劃轉述給她。跟着，我們便將話題轉移到黃校長學生時代的生活。

「請問你在讀中學的時候，學生生活是怎樣的呢？」

「我們做學生的時候，祇是顧着唸書，學校裏的課餘活動可以說是絕無僅有，老師亦祇是為教書而教書，師生之間簡直毫無接觸，而家庭管教也十分嚴謹，父母不輕易准許我們參加戶外的活動。況且，當時電視仍未流行，看書於是便成為我們唯一的消遣和嗜好。所以我可以說我們當時的思想是很單純的，但這樣却使我們對外界缺乏認識。」

「那麼現代的你又覺得怎樣呢？」

「現代的教學方針是鼓勵同學對外界的認識，注重實踐，在校內的課餘活動很多，學校生活更富色彩，而老師和同學的關係亦較為密切，此外，近年來很多學校更設有學生輔導來幫助學生，所以，現時的中學生視野較為廣闊，思想亦較開通。這都是我們以前所不能及的。可是，現在社會十分複雜，而學生的接觸面又那麼廣，故此現時的學生學壞的機會便相對地比以前大得多了。」

這就是兩個截然不同的學生時代。在過去，他們老遠見到老師的影子便跑。師生間存着嚴重的隔膜。但現在，我們除了維持着原有的師生關係外，我們還可像朋友般，或相約旅行，或款款深談。

有人說，現代的學生已經不像以前的學生那麼尊重老師了。

「我相信不會的。」黃校長說：「學生對老師尊重與否，最重要是視乎那位老師有沒有真正的對教育作出貢獻，而他的教學方法和本身的能力又是否具有足夠的說服力。與時代的因素沒有關係。」

跟着，我們將話題扯到中學會考方面。黃校長說：「現在會考的競爭性比以前大，而且科目較多，課程亦較長。在以前，我們的讀書方式是十分死板的，祇要死記硬唸便能獲取高成績，而現在的學生學習方面注重實踐，力求活學活用。故此，現時的學生若希望在會考求取佳績，外界知識一環亦非常重要。」

就在此時，校長室的電話一連兩次鈴聲大作，而且那時已經是十一時四十五分了，於是我們便提議結束這次的訪問。

# 「再見，同學們……我委實捨不得黃笏南的……」

## 高秉祥副校長如是說

回想我在一九六九年香港大學畢業出來後，我便來到黃笏南中學任教。因為當時初為人師，又沒有教學的經驗，所以我的心情非常緊張。在上課的時候，因為我擔心同學們會對我的講解不明白，所以我時常問他們：「UNDERSTAND?」於是以後這個字便好像成了我的口頭禪，而每當我下堂步出課室時，課室內的同學便跟着模仿我的口吻，朗聲地笑說：「UNDERSTAND? UNDERSTAND?」我祇好對着他們苦笑。

我是在聖約瑟書院完成我的中學課程的。跟着我考進香港大學攻讀地理和地質學系。我選擇了地理科為主修科目，最主要的是我對地理很感興趣。在擔任教職初年，我同時在晚間進修教育文憑課程。至於我的個性或許是比較內向吧，我沒有甚麼特別嗜好，空閒時多是閱讀書籍。我覺得看書既可以充實自己，而且對個人的修養亦有很大的幫助。而我讀書的範圍是很廣的，但我

比較喜歡閱讀有關教學和地理學的書籍。真心地說，我是很喜歡在黃笏南中學任教的。在這裏工作，我祇需要默默地去做，而且我和以前的兩位校長合作得非常愉快。我也坦承自己升職得很快，但無論我是當校長抑或是教師，我都會努力地去做好我份內的工作。而校長一職對我來說是一個新的嘗試，也是新的挑戰。

在以往，我經常和同學一起旅行和遠足的，但近年來因工作關係，已經沒有參加同學的戶外活動了。和同學們在一起，可算是我最快樂的時刻。面對着一群朝氣勃勃的年輕人時，我的心境也好像回復到我那寶貴的少年時光。我相信每一位老師都會有同感。

在這八年來，我看到不少同學走進這個校園，加入我們的行列。他們的成長，正象徵着我工作的成果。現在，我被派往八中出任校長，我感到很高興，但也很難過，因為我要離開黃笏南和你們這可愛的一群了。

## 校園點滴

在六月十日（星期五）那天，各位同學或許會看到一些身穿制服的外間人士拿着儀器在校內走動。原來他們是市政事務署（D.S.D.）派至我測量飛機噪音的工作人員。他們當日借用本校三〇二（F.5G）課室來進行測驗。據該隊調查員稱，此項為期五天的調查，是在本港五十九間官津學校裏進行的。他們的工作主要是收集所有的測量結果作出報告，然後呈上布政司署。其目的乃為瞭解飛機噪音對本港各區學校的影響，以便尋求解決辦法。

他們還說，噪音對人的影響很大，尤其是突如其來的噪音對處於寧靜地方的人，影響更甚。而我校也正是面對着這個嚴重的問題。

在五月廿八日，李潤田紀念中學（二）舉行了一次東華三院中學校際戲劇比賽。四間中學均有派出同學參加，而本校所演出的戲劇

名叫「望子成龍」，分別由：余德偉、廖啟祥、姚寶玲、鍾小萍、黃慧嫻、廖偉容、談偉玲和陳金雄等多位同學演出，該劇描寫一名中學生受到家庭的壓力，務求要在會考中取得九優的成績。結果，該名中學生就因受不住壓力而病倒，二中和四中的「都市剪影」與「陋巷」都是以寫實為題材。而三中的「始末」，則是以諷刺人類權力鬥爭為主題。

比賽結果如下：

最佳戲劇獎：「始末」（三中）  
最佳男演員獎：余德偉（一中）  
最佳女演員獎：郭煥兒（四中）

我們的西史學會為增加各位同學對世界歷史之興趣，於是在六月六日舉行了一次級制戲劇比賽，參賽的戲劇全以歷史上發生過的政治革命為題材。是日比賽場地是本校的大禮堂。

當日，F.1至F.4均有派出同學參加。中國的「辛亥革命」是F.1的題目。不要低看這群「仔」，他們當日的演出非常純熟呢！F.2與F.3的題目分別是「美國獨立革命」和「法國大革命」，亦

有很不俗的演出。而F.4的則是「俄國大革命」，由於他們年紀較大，演技亦較為老練，所以能夠奪得冠軍。

當日西史學會還邀請得何天樵老師、鄭亮洪老師和黃美梨老師擔任評判。比賽結果如下：

最佳戲劇：「俄國大革命」 F.4  
最佳男演員：羅錫基 F.2  
最佳女演員：趙愛嫻 F.4

六月六日（星期一）整天都不用上課。早上欣賞過西史學安排的級制戲劇比賽後，全校師生便於十時許分乘十七部旅遊車前往海洋公園遊覽。當日天氣清爽，旅行遊覽最適宜不過。全體師生在十一時左右已經到達。

海洋公園位於港島深水角半島，南向中國海，佔地一百七十畝。到步後，大家首先在黃竹坑道場館遊覽。場內是一個風景秀麗的花園，很多携同攝影機前往的同學都在此謀殺了不少菲林。到十二時左右，大家便陸續乘搭架空纜車往南朗山頂公園。該處建有三大場館：

海洋動物表演館、海濤館、海洋館都是令人嘆為觀止的建設。海獅、海象、海狗、海豚、企鵝及各種海洋魚類和鳥類更是平日難得一見的海洋生物，而且還有海豚表演，既富娛樂性亦具教育意義。到四時許，已經是歸程的時候了。

體育學會舉行的班際籃球比賽，自五月十七日以來一共上演了六十二場賽事。此次報名參加比賽的球隊異常踴躍，除F.2B及F.5各班外，每班皆有派出球隊參加。此次參賽的男女子一共三十六隊，分為六組，計有F.1男子，F.1女子，F.2男子，F.2女子以及F.3與F.4合併的高級男子和高級女子組，全部賽事已於六月廿四日圓滿結束。茲將各組冠軍、亞軍列下：

冠軍	亞軍
F.1男子組 F.1D	F.1C
F.1女子組 F.1C	F.1D
F.2男子組 F.2A	F.2C
F.2女子組 F.2D	F.2E
高級男子組 F.4S1	F.4A1, 2
高級女子組 F.3D	F.3C

## 關於太陽



### 「太陽究竟是甚麼？」

大家聽到太陽這個專有名詞，就一定會聯想到一個在宇宙中燃燒着的火球。不錯，太陽的確是如此——一個火球。據科學家估計：太陽表面的溫度大約在攝氏五千度左右，但在太陽的中心，溫度則高達二千萬度，這樣的高溫真是十分驚人。

據科學家的分析，太陽是由下列幾種元素所組成：氫佔其總重量之75%、氧是23%、金屬如鐵、鎂等佔2%、而碳、氮、硫共佔6%。還有其餘的6%則是其他稀少的元素，這些元素在攝氏六千度以上時，就會全部變成氣體，換言之，在太陽上是沒有液體和固體的，因此，它實際是一團氣體而已。這團氣體就靠本身的重力來結合在一起，核心（太陽中心）的高溫造成了巨大壓力阻止它塌陷。但這團氣體的密度很小，只是水的1/4倍左右。

### 「太陽為什麼能發光？」

太陽的光度有如我們在地球上每一平方公里的地面上，於電燈柱那樣高的地方，裝上三千盞一百瓦的電燈。它能發出這樣的光度，本身當然就具有驚人的能量。

據科學家之計算，太陽每年所蒸發的水蒸氣可達五百一十二萬億噸之巨。倘若太陽的輻射量減少一半，我們地球的溫度將下降至零度以下，海洋、河流也會結冰；但若太陽的輻射量增加三至四倍，那麼汪洋大海則會沸騰起來。幸好太陽目前的輻射量是十分穩定，所以我們不用為此而擔心。太陽的熱能雖然不是這麼高，然而，地球所能吸收到的太陽熱能就只不過是總數的二十億分之一而已。

關於太陽的動力，以前曾有人作出推論：太陽之所以能有如此熱能，可能是因為在太陽上有大量的煤炭在燃燒。但這個說法很快就被推翻，因為好像太陽一樣體積大的煤炭，只能夠維持三、四千年的燃燒，如果推論是真的話，那麼太陽早就已經熄滅了。

關於太陽熱能的來源，這個秘密終於在一九三九年被人所揭穿：原來，整個太陽可以說是被氫、氧所包圍。在太陽的中心溫度高達攝氏二千萬度，在這高溫下，四個氫的質子就會變成氦的質子，而在這反應過程中，就會產生巨大的能量。在太陽上，每一秒鐘就有五億噸的氫轉變成氦，而由此就產生出 $6 \times 10^{15}$ 卡的热量。

### 「太陽為什麼會出現黑子？」

在光芒萬丈的太陽表面，偶然也會出現一些黑色的神秘斑點——黑子。這些黑子於很久以前就已經被發現，從歷史考據，大約在公元前四十三年的「漢書」中已有所記載。自此之後，黑子就陸續的被人發現。

曾經有人說黑子可能是其他行星的影子，但據觀察所得，經過太陽前的行星，其形狀則與黑子不相同。亦有人說：黑子或者是太陽上的山峯，然而人們卻又發現這些黑子正在太陽表面上移動着，所以它們都被完全推翻。

現在我們已經知道太陽實是一團氣體，它的表面物質很輕，而又因為太陽本身溫度內外懸殊，所以整個太陽就好像一個狂風巨浪的火海，而在這火海裏，一個浪潮的面積可能比澳洲還要大。而太陽上的黑子就是由這些浪潮所產生而成的現象。

在黑子裏，溫度仍有攝氏四百五十度左右，但較周圍環境却低約一千度，相形之下，便會顯得暗起來，故此就出現了黑色的斑點了。

黑子因為是風暴關係，所以它的物質運動每分鐘可快至一至兩千公尺，因此它不可能於某處長期存在。黑子的壽命大多不到一天，它們時合時散，成群地消失和出現。

黑子的形成並沒有把太陽的光輝減弱，相反地，它加強了太陽的活動，而光和熱亦因此而增加。

### 「太陽在初升與落下時，為何看起來會大一些呢？」

各位如果平日有留意一些天文現象的話，那麼一定會發現一個很耐人尋味的問題，太陽在日出和日落之際，看起來總比中午時大一些。這究竟是真是假呢？

其實，太陽的大小在任何時間也是一樣，以上的現象，只不過是人類眼睛的一種錯覺而已！據科學家的解釋有二：一是當日出和日落時，因四圍環境都有山林、樹木和房屋等作背景，在此襯托之下，太陽就好像大了起來，可是當太陽在我們的頭頂時，它的四周則換上了無際的天空，所以相比之下，人們就覺得它小了一些。

二是人類的眼睛還有另一種錯覺，那就是白色黑底圖片的看上去總比黑而白底的大。這種光學上的幻覺，在物理學上叫光滲作用。當我們看太陽時，也會被這種光滲作用所影響。當太陽初升時，四周的天空都是暗沉沉的，這就與我們看白色黑底的圖片一樣，所以我們就覺得太陽較大些。但當太陽升到我們的頭頂時，四周的天空已很光亮，在這時光滲作用的影響就因此而減少了，所以我們看起來，就會覺得這時的太陽比日出和日落時的較小了。

### 「太陽為何在下山時會比較扁平？」

太陽除了在下山時看起來比較大之外，它的形狀還較在我們頭頂時的扁平。這種現象的原因不是剛才所談及的錯覺問題，而事實上，日落時的太陽的確較平的扁了。我們可以拿攝影機拍下太陽的照片來加以比較，那麼就不是人類的錯覺了。

經測量後，發現原來日落時的太陽在垂直方向直徑要比水平方向的縮短了大約五分之一。這又是甚麼原因呢？

原來太陽光在到達地球表面前，是要穿過厚厚的大氣層，而這大氣層就把陽光折射得向彎曲。因為太陽在落下時，從地平線方向斜射過來的陽光所穿過的大氣層特別厚，所以就形成折射不平均的影響，因此這時候的太陽，上下兩邊緣就呈現出稍扁平的現象。

### 寫日記

彭淑儀 F.3.C

日記簿是我的知己，雖然它是白紙黑字，但字裏行間，却流瀉着我無數的心聲。

我以來說，寫日記是一件苦事。苦於不用抓着三千煩惱絲而茫無頭緒，苦於不用抓着三寸鋼筆而茫無頭緒，不知如何下筆。只要我拿着一枝筆，點點點點，便可以毫不猶疑地把我切感受，盡訴諸文字。就是這一滴一滴，就充滿了生活的苦惱，心中一點一點……一種說不出的趣味——有苦有樂。

偶爾翻開童年的日記，童年時的夢想——甚麼偉大英雄，與今天的現實相比，祇能一笑置之。與今天的現狀，除了一具沒有車輪、車頂「路到孩童的純真。凡此一切，令我領重現於腦海——天真、歡樂。今天的日記不單記載我生活的一切，更亦是我童年的朋友，少年的知己，也許自傳「呢，它更可能是我的「

### 夏夜

蕭輝 F.2.D

炎炎的夏日，給人一種悶熱的感覺，有時更使人懶洋洋的。今天，雖然沒有做甚麼運動，但我却總是汗流浹背，衣服濕濕的貼着背上，一點兒也不好受。來一個冷水浴吧！

希望能藉此將熱氣驅去。天氣熱得令人胃口也大減。晚飯時，我祇吞下一點點便算了。洗罷碗碟，偶然往窗外一望，發現那煎人的烈日已從西山落下，燦爛的彩雲也呈現灰白色，像破布般散佈在天邊；而銀河中的星宿暗淡，寥寥可數，雖然沒有秋夜裏的繁星那般奪目，但却顯出她們的晶瑩和高貴。

晚上的來臨趕走了那股熱氣，所謂「一夜涼如水」。和風吹來，漸漸的增加了我的睡意，在不知不覺間，我的雙眼朦朧了……

不知道過了多少時候，媽媽的呼喚聲把我從的夢境敲碎，原來我伏在窗前睡着了，我已不能催促我上床休息。於是索性爬起來，能再返回夢鄉了。

我在床上輾轉不能入睡，於是索性爬起來，喝了口開水後，再走到窗旁看看。窗外一片漆黑，祇有孤寂的街燈與明月互相輝映，和那偶然一兩下不知從何處傳來的狗吠聲互相應和，這些都增加了不少夜的神秘。

我愛夏夜，因為它帶給我寧靜，更令我感到舒適和涼快。就讓我在夏夜的晚風吹拂下，獨個兒欣賞那個神秘的黑夜吧。

### 學生自白

讀書本來係HAPPY  
平時上學真NAUGHTY  
每逢假期去PARTY  
個個變到好LAZY  
一到考試就BUSY  
半夜讀書飲COFFEE  
成績好壞最WORRY  
口望口能PASS  
文刀 F.4.S.2

### 愛的禮讚

楊可風 F.3.C

愛是永恒的。愛本身是一種學問，是一種情操。它是不能從課本獲得的。愛要算本身去領略，去體會，懂得愛，是一種幸福，施愛與別人，更是一種至高的情操。

父母之愛，出自天性；手足之愛，源自血刃；朋友之愛，來自相知；男女之愛，發自感情。這些愛，都是出於天賦感情，是性情之愛，會使人幸福快樂的愛。可是，還有一種至高的愛，那是一種發自內心的，無恨無私的愛，那是一種愛自己的敵人。因為我們知道，世間上除了愛之外，沒有別的事物可化解怨恨，排除隔膜，所以以就讓我們坦誠去愛，讓偉大的愛消除內心的積怨，內心的不平。

無論被愛與施愛，都是值得珍惜的。因為愛是有永恒的价值，是生命的動力。只有愛才使生命有意義，才使生命有光輝。

### 詩贈諸生

世事更與替  
往事成古今  
江山千古跡  
寰宇幾回新  
毋忘安邦志  
常懷天下心  
風雲草木與  
參天樹成林  
容鎮華老師

# 創集



## 校友來鴻

### 我愛東華，我愛母校

錢柱森

我本來就不是一個寫文章的傢伙，但喜聞母校創辦校報，所以我也來趁趁熱鬧。還記得校報中有一段：「我愛東華，愛母校；他日成材服務社會，報恩厚。」我深受東華及母校的愛護和恩典，所以我就以「我愛東華，我愛母校」為題，說出我心中的話。

屈指一數，我離開母校已足足三年了，中學的生活使我難忘。不論在課室裏、操場上、教務處內外都洋溢著師生間的融洽和歡樂。老師們的循循善誘和苦口婆心的忠告更是永遠難忘。而這一切都是母校給我的恩澤。

我愛我的母校，我更愛我的老師。他們的面孔與形態無不深深的留在我的心底裏。高高瘦瘦的是我的數學老師；口中常常含着煙斗，說話時語重心長的是我的國文老師；時常與我們一起旅行、燒烤與沐浴的是我的化學老師；上課時不停地寫著而又一邊解說的我的物理老師；無所不說的是我的生物老師；還有那……哎！我都不知如何用筆墨去形容他們了。尤記得一位老師曾對我們說：「在課室裏我們是師生關係，但在課餘，我們則是朋友。」他的說話使我感覺到師生的距離很小，而我們亦確實如此。

母校不大大，所以差不多每一個角落我也到過，可惜沒有寫上一余於某年某月某日到此一遊，所以我會到過甚麼地方也無從稽考了。那時節，地理學會的天象儀器可說是獨一無二，所有儀器都失去了它們的作用，那個風向儀永遠是指著南方的，相信現在好得多了吧。在五年級時，我開始有機會在頂樓打羽毛球（我也忘記了這是否與校規有所抵觸），很多時，我們無意中把羽毛球打到屋頂去，為了不想麻煩「卓哥」借梯，我們便一三三的「騎馬」到屋頂拾球，而我們每次都有意外的收穫。

其實，東華學生可謂幸福無邊，六年免費小學教育，加上三年免費中學教育，創下了香港免費教育史的先河。不但如此，東華更設有種種獎品鼓勵同學們努力上進，爭取好成績。好成績不但是指學業上，還包括了運動體育方面，課餘活動與一些興趣和天才，常識問答比賽等等。東華更設有獎學金及免息貸款基金，用以獎勵及幫助成績優異和家境清貧的學生，使到畢業同學能有深造的機會。除教育之外，托兒、養老及義莊等免費服務，都深受廣大人士的愛戴與支持。從東華校歌的歌詞中——「他日成材，服務社會，報恩厚」，我們可以看出這種施恩不望報的精神是何等偉大，而這正是東華精神，也就是這種精神使東華建立了百多年的歷史，我深受東華恩澤，所以我深愛着東華。

我希望在學校的弟妹們都成長得更好。他們帶著衝動而且更具活力。我亦希望他們像我一樣，深愛東華與母校。

（編者按：錢柱森同學是本校七四年的畢業生，他在校時曾任領袖生，服務良多。現時他仍在香港大學繼續其學業，我們在彼此前程錦繡。）

# 編者

## 的話

經過近六個月來的籌劃和工作，第一期的「南針」現在和大家見面了。

這次創辦「南針」，我們很高興得到校方、各位顧問老師和參予學報工作的同學熱心支持和幫助，使我們這毫無出版經驗的一群，在工作上得以順利進行。我們在此表示衷心的致謝。

「南針」是一份季刊，我們將會在每年出版四期。而每期篇幅維持在六版或以上。今期的「南針」，我們本來預算在去年學期尾出版的，但由於技術上的種種問題，致使「南針」到現在才能與各位同學見面。

我們感到特別高興的是校方能夠對學報的財政作全面的支持，使「南針」可以由原定每期的四版篇幅增至六版。而且，由於校方在印刷費方面完全負責，所以「南針」便成為各位同學一份免費的刊物。

「南針」此一命名，是由學報徵名中選出的，故此，我們將會致送一份獎品給「南針」的提名何天樵老師。至於學報版頭的「南針」兩個字，我們很高興邀請得到容鎮華老師替我們揮筆，而我們亦會致送一份紀念品給容老師，以示多謝。此外，學報內頁的群創集和校園點滴都是由F.A.Z.的陳麗瑛同學和會錦屏同學提名的，所以，這兩位同學亦將會獲贈一份紀念品。

今期同學們的投稿尚算踴躍，但有一點使我們感到遺憾的是水準不太高，不少來稿不是內容空洞、言之無物，便是題材未够新鮮，故此我們唯有割愛。但希望同學們不要灰心，再接再勵，踴躍投稿，使「南針」成為一份你的刊物。

我們很興奮收到離校多年的錢柱森同學的一篇來稿，名為「我愛東華、我愛母校」。他在其文章中充份表現出他對黃芳南的愛護和對老師的懷念，而且更反映出他對黃芳南所存在的濃厚歸屬感，希望大家能夠以錢柱森同學作榜樣，消除以往對學校漠不關心的態度。

此外，我們還收到蘇慶橋老師和容鎮華老師的投稿，使我們的「群創集」生色不少。

由於各位同學的稿件是在去年度學期投來的，所以在群創集內的作品，我們亦是刊登去年同學們來稿時的班別。

今期同學們的來稿雖然不少，但學報的「意見欄」竟然無人問津。一個愛護和關懷學校的學生，怎樣才能表達自己對學校的關心呢？其實，學報「意見欄」就是一個最佳的地方。它就是一度橋樑；一度學生與學校、學生與老師的橋樑。而你們的理想和意見便能夠透過此一欄間接地轉達。

我們是非常樂於接受各位同學對學報的寶貴意見及批評，尤其是關於我們的內容方面。同時，更加歡迎同學投稿給你們的學報。



每一個人都有他自己底生命的道路！  
一條不知何處是盡頭的路。  
每一個人都在這條路上走個不停，不知那裏是終站，那裏是終站，只是不停的走着、走着、走着……走着這條生命的道路。

我底生命的意義……  
去夢那不可能有的夢。  
去戰勝那無可戰勝的敵人。  
去忍受那無可忍受的痛苦。  
去愛，純潔地，真聖地，從遠處而愛去尋求真理。

因為唯有真理能使人得自由，  
有充滿意義的生命。

在去年第廿九屆的校際音樂節裏，我梁志華同學於高級組琵琶獨奏比賽中有極出色的表現，在羣英競逐之下，憑一首「彝族舞曲」脫穎而出，以八十八分的成績勇奪冠軍。

### 訪問

## 梁志華同學



梁志華同學在小學時已對琵琶深感興趣，到中學的時候，心裏更加是躍躍欲試，想一嘗抱着琵琶演奏的滋味。但因校內的國樂組沒有教琵琶的導師，正是學藝無門，於是唯有參加東華三院青年中心的國樂組開始學習琵琶。後來升上三年級後，便加入學校的國樂組，與其他志同道合的同學練習合奏。但這樣仍然未能滿足他對琵琶的酷愛，終於在一次偶然的機會下，由友人介紹認識了二中的何沃光老師，得到他應允肯予免費教授，梁同學當然感到非常開心，自此便跟隨何老師習藝了。

梁志華同學去年已經第二次參加此項比賽了。他在第一次參賽時祇獲得七十分而名落孫山，但他經過此次失敗的教訓後，自知未能在演奏時適當地貫輸感情於歌曲之中，於是以後便勤加練習，努力克服這方面的困難，終於在去年捲土重來時得嘗冠軍的滋味。

提到他在琵琶獨奏比賽奪魁時，梁同學臉上流露着一份喜悅。他描述當日在聖瑪利女書院禮堂裏，自己緊張得連心臟也幾乎跳了出來，此種心情一直延續到賽後還未了。梁同學表示他今次獲得冠軍實在十分高興，並感謝他的導師的悉心指導；但他感到有點遺憾的是比賽積分未能達到九十分，致使失去了獲頒榮譽獎狀的機會。（榮譽獎狀在校際音樂比賽裏是一種特殊的榮譽，積分要達到九十分才可獲得。）

梁志華同學說，顯然是獲得今日成就的重要關鍵。然而，他學習琵琶的恆心和毅力，亦是一個非常重要的因素。梁同學雖然獲得何沃光老師答允指導，但何老師祇能在每星期的一至五其中一天的放學時間抽空教他，暑假或公眾假期便停止教授。可是，李潤田中學是在香港的北角，與我相距甚遠，於是每逢預約練習那一天，梁同學便需要在放學後提著琵琶趕搭巴士出旺角，然後再轉乘102 隧道巴士過香港，下車後再在烈日之下走一大段斜坡，經過幾達一小時的行程，才到達李潤田中學。但這還不夠，最後他還要一口氣走上八樓的教員室。可是，這樣長途跋涉的代價，却祇是換來僅僅半小時的學習。雖然如此，一直到现在梁同學仍然是每星期都往李潤田中學走一趟的。梁志華同學對琵琶的狂熱由此便可以表露無遺；而且使我們知道，他在勝利和光榮背後的奮鬥過程是毫不簡單的。

梁志華同學對琵琶特別喜愛是因為他覺得琵琶的樂聲十分清脆，有磅礴的氣勢，而且獨自彈奏時會有一種舒暢的感受，往往成為他消煩解悶的良藥，令他身心為之曠達。梁同學本身擁有一個百餘元的琵琶，他形容它是自己生活的一部份，使他精神有所寄托，而對他人的人生觀影響至大。

雖然梁志華同學能夠代表黃芳南中學獲得殊榮，但他却埋怨學校對國樂組的支持並不熱心。就以贊助經費來說，就和銀樂組相差甚遠。故此，他們往往因缺乏金錢而請不到導師指導；此外，樂器亦破舊不堪，於是造成一個連鎖影響就是參加國樂組人數甚少，而校內的水準亦很低。

最後，梁同學又慨嘆國樂是一種國粹；但在香港却並不受到普遍的重視。他認為身為一個中國人，是應該有責任把它加以保存和發展的。他說他玩弄琵琶除了是娛樂自己外，亦都存着擴展和發揚國樂的目的。

### 不妨試下

一個人買了十三隻雞而每隻雞售價是十五元，我們祇要乘一乘，便知道那個人實得一百九十五元。

現在，教你玩一個奇怪的數字遊戲，就是用一個減半和加倍的方法得到乘數的效果。辦法如下：

先將十三和十五兩個數分為左右兩行，然後把左行的數字減半（即除2），若有分數則取其整數，直至得到一為止；而右行的數字則將其加倍，直至與左行數字一同級為止。

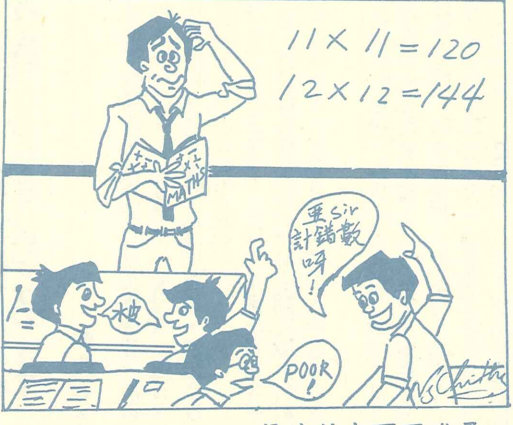
15 30 60 120  
13 6 3 1

現在凡左行的雙數都刪去（即6），連同右邊同級的數字亦刪去（即30），再把右邊的數字加起來，答案亦是一九五元。

奇怪吧，如果你不信，不妨再找另外兩個數字試下。



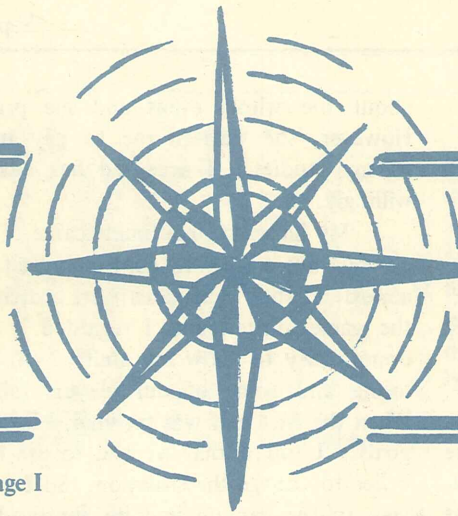
……候時的海深如靜最



……候時的支可不樂最



- 顧問老師：  
中文版：何天樵老師 容鎮華老師  
英文版：周麗姬老師 陳詠兒老師
- 編輯組：  
中文版：黃景盛 陳佩珊 廖達惠  
盧明輝 林其初  
英文版：吳榮欣 陳綺玲 崔惠賢  
原碧珊 田巧玲 黃美玲  
美 衛·吳婉儀 吳志雄  
資料：麥子彬 蔡麗燕



# COMPASS

## EDITORIAL

As this is the first edition of the school newspaper, it is inevitably a new and daring attempt. Therefore, imperfection and error of content, style and other necessary technique are unavoidable. So may we beg your pardon if you do find any mistake or peccability.

The chief aim of this school newspaper is towards an intimate communication and recognition between teachers and students. Moreover, we would like to draw and introduce a more tangible profile of the principal or the school system. However, in order to make the edition more interesting but not boring, the content will not only be emphasized on the academic field but also on interesting and instructive things.

Our style and content will be changed according to the trend of tendency. All the editors will do their very best to achieve this aim at strengthening your sense of belonging to the school and helping you enrich your knowledge apart from academic pursuit.

### HIDDEN FACE OF A T. V. STAR

Have you ever dreamt to be a movie/T.V. star? Perhaps you think that being a superstar will lead to fame and wealth. But how much do you really know about the life and the hidden feeling of a T. V. star? Are you blinded by the beautiful scenes shown on the television screen? If you want to find out the answers, read on -----.

On 8th August, I got the chance to interview Chau Yuen Fat in a magnificent house. We were sitting by the private swimming pool and the summer breeze was blowing.

"Have you ever missed your school days?" I asked.

"Yes, certainly. I always miss my school days very much. At that time, my friends were true and sincere friends. They were innocent and faithful. Moreover, I was free to do whatever I liked," he said, im-

mersing in his memories.

"Are there any other reasons why you miss the school days so much?"

"Well," he answered seriously, "I feel that most of the people surrounding me are false and hypocritical. They are wearing a mask and an artificial smile, taking advantages of others. But this fact is unavoidable especially in this circle." "Then how do you handle this situation?"

"It's natural for me to wear a mask and behave falsely in return. It's the only way and one cannot be too faithful and sincere in this circle," he answered drastically.

"Moreover," he continued, "I miss my school days also because I find out that I have lost my private life." "You mean your private life is revealed by the newspaper reporters?" I asked.

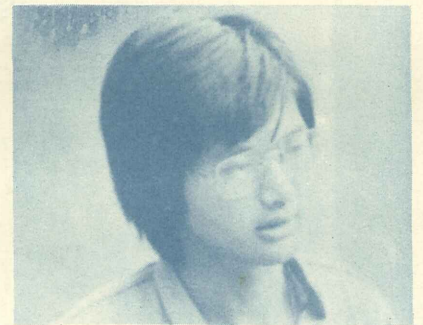
"Yes, I feel that some newspaper reporters are irresponsible," he seemed quite angry, "at first I feel extremely upset if there is unfavourable news against me, but gradually I become indifferent."

"Do you think that your work is very easy and comfortable?"

"No, it is not so easy as you think. Suppose you feel sick but you are told to go on with your work as usual, what will you feel? Moreover, I remember once I had not slept for "Do you agree that your profession cannot be long-lasting?" I asked him, hoping that my question would not be too impertinent.

"Yes, that's why I feel insecure sometimes. But I have planned for my future. I shall go in business."

After reading this passage, perhaps you may have a better understanding of a popular star. To be a superstar is not as easy as you think. Moreover, one may lose one's friends, private life, freedom and character. So if you have been dreaming to be a T. V. star, have second thoughts about it.



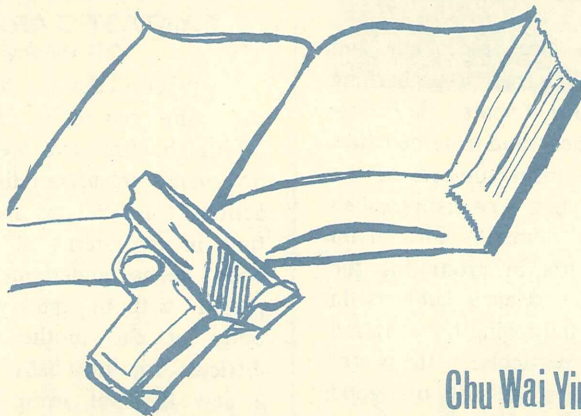
## HOSTAGE

The train was ready to go. A man suddenly jumped into the compartment. As the train was not very crowded, he could find a seat near the window easily. However, this man appeared to be very anxious and he looked around nervously. He was actually a robber. He had just escaped from the chase of the police at the station, and without their discoveries, he got into the train.

The train started leaving the station. Unluckily, a policeman standing on the platform saw him through the glass window. But this policeman could not get into the train in time. Nevertheless, the robber had foreseen that the police would lay wait for him at the next station. So he began to plan for his escape. Finally he decided to threaten the girl who was sitting next to him to be his hostage.

The girl was thin and dark. She had a pair of lovely eyes which twinkled with amusement. She wore long blonde hair and seemed to have brains. However, she appeared to be innocent.

Then the robber estimated that there were sixteen minutes left before arriving at the next station. He knew that his escape would be rather difficult. The police would make the arrest when he stepped onto the platform. At that time, his hostage, the lady would be of use. He would point the gun towards her so that the police could take no action but let him go. Then they would hire a taxi and left.



Chu Wai Yin

Meanwhile, the robber was anxious. However, as he was carrying a gun, he became confident. Now it's time for action. So he asked the lady, "Would you please lend me a pencil, Madam?" "Oh certainly," the lady gave him a pencil and continued reading. The man took her pencil and on the envelope, he wrote:

'Don't be nervous. If you obey me you will be safe. I'm carrying a gun. When the train arrived at the next station, I will point the gun against you. There will be policemen waiting for us. You tell them to keep away; otherwise I will fire.'

After he had written the instruction, he gave back the pencil to her and put the envelope on the page of the book which she was reading. However, she still kept calm after reading the message as if she did not understand the situation clearly. The robber took his gun out to make her believe. But

still that lady showed no fear. Then he thought that her calmness would further strengthen the possibility of the success of his escape.

After then the lady went on her reading as if nothing had happened. But the robber started to feel a bit uneasy because he feared that the lady did not understand the situation completely. So he tried to make her know the role that she was going to play. The robber asked the lady, "Is your book very interesting, Madam?"

"Yes," she answered, "it is a detective story. I've just finished reading."

Soon it was already evening. The setting of sunlight pierced through the window. Her blonde hair and lovely eyes glistened. Thus she asked him to draw the curtains. After he had turned around to pull down the curtains, the lady gave him the book and suggested him reading the end of the story. And he began to read. The main theme of the story was that when a murderer intended to use his gun to point against the passenger who was sitting next to him, he discovered that his gun was lost. The story was entitled 'A murderer and a pickpocket'.

While he was reading, the girl said, "This sort of ending may be unpredictable to some readers, but I've already expected it easily. How about you?"

As the man looked up, he found that the lady was pointing a gun at him and that gun belonged to him. Meanwhile that girl still wore a lovely smile and a serene appearance. Now the robber knew that the lady was not as innocent as he thought.

## THE SCHOOL DAYS OF THE TEACHERS

**Mr. Ko Bing Cheung:**

During my school days, we were very afraid of the teachers especially 'tiger' and 'owl'. At that time, physical punishment by the teachers was common and this further increased our fear. Fortunately, I had not been caned before.

**Miss Chan Chui Chun:**

In my days, the girls were less active, more conservative and shy. During the P. E. lessons, there was only I who played actively whereas the other girls only sat on the bench. Nowadays the situation is totally different. The girls are very active and intelligent.

**Miss Cheng King Kue:**

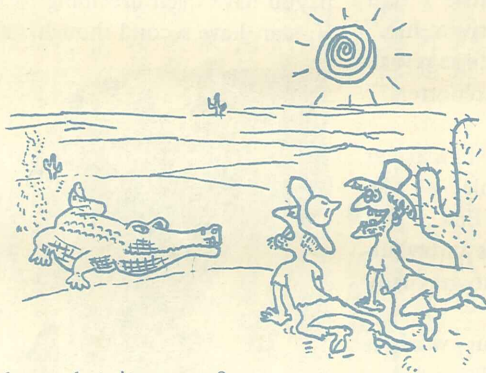
I used to take my lunch with other classmates in the school canteen when I was in Form 4. However, the Form 5 students always took away our teapots, regardless of our protest. Therefore, once we poured all the salt and sauce into the teapot. What a sensation. After they had drunk our newly-invented tea, they all had to vomited.

**Mr. Cheung Chi Yat:**

During my school days, the standard was better than that of today. Moreover, the students nowadays have much more money to spend and co-education was not so common as single-sex schools.

**Miss Wong Me Lei:**

In our days, students had little interest in extra curricular activities. Besides, competition was not so keen.



-Do you know what it means?  
-It means water is not far away from us.

## AN UNFORGETTABLE DAY

Every one has his unforgettable day. Playing basketball is my second life. And I have been dreaming for the day that I would represent the school to participate in the basketball tournament since I was in Form 1. In these years, the basketball has been my good friend, and sometimes I feel that all I own is my basketball. When I was in Form 3, I was chosen representative of the school basketball team and I was very happy then.

The most exciting day of my life was the first of October in 1975. On that day, a basketball match was held in our school and this was the first match I played after I was chosen basketball player.

I went to school early in the morning and I practised playing basketball with other players. When we were practising in the playground, many schoolmates looked at us, which made me feel nervous. The match was held during lunch time.

After the match, I was praised by the coach and my classmates. I wondered why I had played so well. When I went home, I told my mother

about the whole event and she praised me too. However, she advised me to pay more attention to my studies. I accepted her advice not quite willingly.

My happiest time finally came. I felt extremely nervous but I tried to control myself. I knew that almost all the classmates were watching us. Then the game started and I regarded it as my golden opportunity to show my ability. At first, we were losing and some of our players felt discouraged. When the first half was finished, I had scored several goals. I found that we had to use new tactics in order to change the situation. So I suggested a new way to the captain and he approved. During the second half of the game, I was still the leading scorer of the team. My tactics really worked. We played quite well and ultimately our school team won.

I could not describe and no one could ever understand my feelings when I went to bed that night. The coach's praise and my mother's advice stayed in my mind. However, I felt very happy. I got the feeling that that day was an unforgettable day of my life.

*B. B. Snoopy Y.*

## THE BEST DAYS OF MY LIFE

*AU TAT WING F. 5 S<sub>2</sub>*

What's your opinion of your school days? To me, school days are the best days of my life. During that time, most of us are free from worries and troubles. It is a great pity if one cannot have the chance to enjoy school life.

In school, we can play freely. We have various kinds of games to enjoy. Besides, we can join some clubs that appeal to our interest. Moreover, with the help of the teachers, we are able to develop our interest properly. In this competitive society, it is vital for us to develop our interest because a hobby can brighten our life. If we have a proper hobby during our school days, we are able to relax ourselves after our busy routine work. Then we can regain our energy to tackle problems.

Besides, we are able to get a lot of knowledge in school. This helps us to adapt ourselves to society in future. Nowadays, people are too materialistic. They are keen on obtaining money. As a result, life becomes more and more meaningless. But in school we are able to study different subjects. We can learn anything we like and we do not have to worry about earning our living at that time.

Since there is no need for us to worry about earning our living, life is easy and happy. The schoolmates are friendly and sincere, but in society people are hostile and hypocritical. Although they may not do any harm to you, you will not find them friendly. In school we are able to make some real friends.

Sometimes you may find your homework monotonous but think of the happy things. So may I advise all of you to play more and participate in more extra-curricular activities. It would be wasteful if you just spend your time on studying only.

Do you know who he is? Perhaps this is a familiar face to you. I expect that you would recognise him now. He is our vice-principal, Mr. Lam Kwok Ping.

He was educated in King's College, a well-known school on Hong Kong side. He obtained his degree in the University of Hong Kong, majoring in civil engineering.

We may be curious to know why he took up teaching when he graduated in 1968: it may be because an ideal job could not be obtained due to the depression of construction work in Hong Kong at that time. So, he selected the present post which will be his profession for the rest of his life.



Mr. Lam is a respectable and good teacher. He has been teaching in our school for 9 years. He is now teaching Physics and Mathematics which are the main subjects of the senior forms. As a very distinguished Physics teacher himself Mr. Lam spares no efforts in promoting the learning of the science subjects in general and in improving the standard of Physics in particular. He is not only our teacher but also our good friend. He likes his present post because he thinks he will gain more educational knowledge apart from teaching which is only a part of education. His principle is to let the students develop their own interest.

Mr. Lam is now a married man and a proud father. Usually, he devotes his spare time to picnicking, taking photographs and reading, especially magazines and professional articles. He likes to escape from the noisy and crowded city.

Lastly I congratulate Mr. Lam on having been promoted to be the new vice-principal and I wish him a bright future.

**Chan Yee Ling**

## FANTASTIC ANALYSIS OF BABY

After a baby has been delivered, the baby can only eat and sleep during the first two weeks. He has no energy to accomplish any other actions. As he has spent a certain time in the uterus of the mother's body, he has undergone quite a long period without gravity inside the body of the mother. Thus it is difficult for the baby to adapt to a new kind of living condition in which he has to handle the gravity pressure. Therefore most of the babies like bathing or swimming during which the floating body reduces the gravity pressure.

A newly-born baby is very self-centred because he thinks that there is only he who exists in the world. All he can know and realize is only his own self. However, his ability of reaction to the outside world is very strong. The only way to communicate with a baby is the action of touch and the lullaby-like sound but not by those so-called 'baby language'. Before the baby can detect his surroundings by vision, he can know the person who is holding him by the way the person holds him.

Besides, all newly-born babies have sense of feeling all over the body.

However, the little brain of the baby cannot tell the location of pain or other feeling. Those uncomfortable feelings are all mixed up in the baby's mind. And the most sensitive part of the body that the baby can really feel is the mouth and the surrounding region.

A baby always craves for something new as his desire for knowledge and his curiosity are very intense. He is not afraid of facing a strange thing. According to the experts' report, a baby of one-year-old will feel disgusted with his new toy within 90 seconds and he goes on seeking something new.

